

مرۆڤ هه‌میشه راسته‌وخۆ له‌گه‌ڵ ده‌می ئیستای ژبان کات ده‌گوزهرێنی و له‌گه‌ڵ به‌سه‌ر بردنی هه‌ر ساتیکی کاراکانیدا تایبه‌تمه‌ندییه‌ک دینیته‌کایه، له‌وه‌دا ده‌بیته هه‌موو ئه‌و کردانه‌ی پێی هه‌لده‌سی له‌گه‌ڵیدا ته‌بابیت تا ئه‌و ڤاده‌ی له‌ نزمترین ئاستدا تا به‌رزترین ئاستدا خۆ بگونجینی به‌م حاله‌ته‌ش ڤه‌وشیک دیته‌ ئاراهه‌ که هه‌یج شتییک بوونی نه‌بیته‌ نیا له‌ ڤتی ڤه‌سم کردنه‌وه نه‌بیته. به‌ مه‌رجی مرۆڤ هه‌موو تواناکانی تاکیتی خۆی له‌ پیناوه سهرف بکات. له‌ ئه‌نجامدا ده‌بیته‌ هۆی هاته‌نکایه‌ی جوژه ڤاهاتنییک له‌نیوان خود و تایبه‌تمه‌ندی ئه‌و شتانه‌ی که بۆ چالاکیه‌کان ڤه‌راوه‌ی ده‌کات. دیاره‌ بۆ وه‌به‌ره‌یتانی هه‌ر ده‌سکه‌وتیکی هونه‌ریش، ئه‌وا له‌ ڤتی ئه‌و ناواخنه ڤۆمانسییه‌ی هونه‌ری و که‌ره‌سته‌ی هه‌ستی هونه‌رمه‌ند بۆ به‌کاربردنی ڤه‌سم کردنه‌وه ده‌بیته.

کارامه‌یی هونه‌رمه‌ند له‌و نیه‌نده‌ ده‌ده‌که‌وت که بتوانی چاوی بینه‌ر به‌ حه‌قیقه‌تی ساوی تابلۆ بگه‌یه‌نیت و به‌رجه‌سته‌ی تیروانیی بکات.

بۆ «مه‌ن‌زور خاسییه‌تییک ده‌خولقی که بۆ هه‌ر ڤووبه‌ریتی ته‌خت شتیه‌ ده‌رچوونیتی بارز پیشان بدات و بۆ هه‌ر ڤووبه‌ریتی بازیش شکلیتی ته‌خت نیشان بدات» ئه‌وه‌یان گوته‌ی لیۆناردۆ دافنشییه‌ له‌باره‌ی «منظور»ی تابلۆوه، هه‌ر به‌م ده‌روازه‌ گوته‌یه‌یه‌ ده‌روانییه تابلۆکانی هونه‌رکاری «سه‌ردار کیسته‌یی» له‌ پینانگایه‌کی هاوبه‌شدا له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ندان «لوقمان سه‌لام، مه‌روان شوکری» پیکه‌وه له‌ گه‌له‌ری کوردستانی هه‌ولیری پایته‌خت سازیبیان دا‌بوو.

## گوزه‌ریک به‌سه‌ر سی ئه‌زموونی شیوه‌کاری

سۆران ئیسماعیل



تابلوی هونەرمندهند  
«لوقمان سەلام»

فییگۆره کانی پیکهاتە ی تابلۆ نزیک بیینه وه، ده بیئری هه لێژاردنی کوتله ی ریکخستنی فییگۆره کان له دوای یهک ریز به ندکراون له سه هیلێکی ئاسۆبی بهرده و امدان به هه مان شیوهش له به شه که ی تری کار له سه رکردنی ستوونی ئەم شیوه دیارده ی دووباره کردۆته وه. به گۆربنیکی ریشه یی نه بیت.

دیسان دیارده ی دووباره بوونه وه ی شکله کان وهک خۆیه تی له سه رجه م تابلۆکانیدا به دهسکاریکردنی چهند په یوه ستیکی ده ورپه ری فییگۆره به ستراوه کانی لێده رچیت.

لیره دا هه ر له گه ل ئەم نزیک بوونه وه هاوشیوه بییه ی فۆرمییه تی ده ره وه و ناوه وه له چۆنییه تی دروستکردنی تابلۆکانی، ده توانیین بلێین مامه له کردنی رهنگیش له یهک کاتی زه مه نی ده ستبه کاربوونی کاره کانییه تی و بیبه ستینه وه به چۆنییه تی دانانی ئەو رهنگانه ی که لای خۆی دیاریکراون و جوۆری تۆناتی و گه رمی و ساردی رهنگه کان و هه روا هه لێژاردنی شه فافییه ت و ریشه ی به کارهینانی ته نکی و ئەستووری رهنگه کان له هه ر سێ جوۆری نه خشه سازی تابلۆکانی و ناوه رۆکی بابته کانی هه مان ریکه گه گرن و زۆر لیکتر نزیکن به ده ره له چهند تابلۆیه ک که ئەویش تۆناتی کهش و دۆخی بابته که ی گۆریوه و رووه و تۆخی یاخود کالبوون بر دووییه تی و کاریگه رییه کی سایکۆلۆژی به خشیوه ته ناوه رۆک و له

تییدا ناوبراو له کاره کانی ئەمجاره ی به شیوازیک ی جیاواز له وانە ی پیشووی ئیشی بۆ کردبوو هه روا به ریکه یه کی تاییه تی خۆی جیا له دوو هونه رمنده که ی تر له رووی ستایل و ته کنیک و که رهسته ی به کارهینراو ئەنجامی داون، به لام له رووی فیکره و بابته کانی نزیکه له هه ردووکیان. ئیستا بمانه ویت توێژینه وه یه کی راقه یی بۆ کاره کانی بکه یین. ئەوا له هه ر دوو دیوی ده ره وه ی فۆرمی فۆرم و فۆرمی ناوه رۆک له گه ل ناواخی تابلۆکانی وهک مه به ست و ئامانج له فیکره کانی ده مانگه یه نیته ئەوه ی بلێین هاوکیشه یه کی هاو سه نگ ئەو نیوه نده ی پیکاره، به لام له سه ر بنه مایه کی فه لسه فی تازه گه ریدا و به دهسکاریکردنی چهند خاسییه تیک ی ستانده ریش له چوارچێوه ی که رهسته ی ئاماده کردنی تابلۆکیشاندا بۆ نمونه هه ندۆ تابلۆکانی لاکیشه بییه کی زۆر ته سک و درێژن به شیوه یه کی ئاسۆبی کیشراون هه ندۆکی تریش به هه مان ئەندازن، به لام به شیوه یه کی ستوونی دا ئه زاندران، ئەگه ر زیتتر به م باسه شوپر بیینه وه، ئەوا ده توانیین بلێین هونه رمنده سه ردارکیسته یی دوو فۆرمی ده ره وه ی هه لێژاردوو، یه کیان له دیوی «ده ره وه» واته هه لێژاردنی دیکۆریشن به چوارچێوه ی ده ره وه و که رهسته ی پیکهاتنی ماتریالی تابلۆ و لایه نه ئەندازه گه رییه که یه جا ئەگه ر که میتک له دیوی ده ره وه ی نه خشه سازی به ره و ژوووتری فۆرمی ناوه وه شیوه و

ناکامه دوو حاله‌تی دل‌رفین و تراژیدیایی پینچه‌وانه‌ی  
یه‌کتری خولقاندووه، پیده‌چیت‌ئه‌م شیوازی کارکردنه‌ش  
بۆ دوو ئاراسته‌بری لیکدانه‌وه‌ی هونه‌رمه‌ند بگه‌رتنه‌وه  
که زیت‌ر خۆی لیبی به‌بررسی هه‌ستکردنییه‌تی و ئیمه  
مانانیش هه‌رکه‌سه و به‌چاوتیروانینتیکی خۆمان پیتی  
ناشنا ده‌بین تا چهند پیتی ئاسووده‌بین یان ره‌فزی ده‌که‌ین:

یه‌که‌میان: دیارکه‌وتنی توانا به‌سه‌ر داشکاندن  
ئه‌زموونی هونه‌رمه‌نده له‌برینی ئه‌و ماوه‌ زۆره‌ی که بۆ به  
ئه‌نجام گه‌یاندنی چهندیتی ژماره‌ی تابلۆکانی ناو  
پیشانگاکه‌ی ته‌رخان کردووه له‌چۆنییه‌تی لانه‌دان و  
پابه‌ندبوونی شیواز و ته‌کنیک و بابه‌ته‌کان له‌یه‌ک  
ستایلی تاییه‌ت به‌خۆی و پیناسکردنی ره‌گه‌زنامه‌ی  
هونه‌ری ناوچه‌گه‌رتیتی خود که پیم وایه‌ ناوبراو گه‌ربیت و  
واژه‌ی خۆی له‌سه‌ر تابلۆکانیش نه‌کات، ئه‌وا هه‌رکه‌سیتک  
سه‌یری بکات، ده‌زانێ ئه‌م تابلۆییانه له‌کوردستانیک  
ره‌نگ گه‌رمی ناوچه‌ی رۆژه‌لات کیشراون.

دووهمیان: رووه و دووباره‌کردنه‌وه‌ی شیوه‌ی کارکردن  
ده‌تبات بۆ نیو بازنه‌یه‌کی داخراو و خوڤواردو بۆ چهند  
جاریک له‌ئه‌ژماره‌ی ئه‌و تابلۆیانه‌ی کیشاوییه‌تی  
تووشبوونیتکی «ملل» و وه‌رزیت به‌سه‌ر دینێ ئه‌مه‌ش  
ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت شیوه‌ نامیرتکی کۆپکردنت لایبت له‌نیو  
هه‌ست و نه‌ستی تیروانینت هه‌ر له‌بینینی یه‌که‌م تابلۆ  
تا دوواین تابلۆ ته‌نیا دوو جوور بینیت و ئه‌و شتانه  
له‌سه‌ر کۆپی بکه‌یت که ئه‌مه‌ش له‌وه‌دایه‌ بینه‌ر به‌روه  
ئاراسته‌یه‌کی دووباره‌یی ببات.

سه‌باره‌ت به‌هه‌لبژاردنی بابه‌تی تابلۆکانی هونه‌رمه‌ند  
«سه‌ردار کیشته‌یی» زیت‌ر په‌یوه‌ستی کردووه به  
جیهانیتکی داخراوی تاییه‌ت به‌ئافره‌تان، هه‌ر له  
ده‌رکه‌وتنی سیما و روخساری سه‌رشکلی ئافره‌ته‌کانه‌وه  
جیهانیتکی تاییه‌تتری به‌هه‌ریه‌ک له‌که‌سایه‌تی و  
خوونه‌ریتی ئه‌وان ده‌رده‌خات. ئه‌گه‌ر وردتر سه‌یری  
فیگه‌ره‌کانی ناو تابلۆکانی بکه‌ین، ئه‌وا ریزه‌بندی  
هه‌له‌په‌رکیتی ئافره‌ته‌کان جوایز له‌ریک و پیتی هه‌له‌په‌رک  
و ره‌شبه‌له‌کی کوردی سیمایه‌کی په‌رته‌وازیی و ناته‌بایی  
ده‌بینرێ و هه‌له‌هاتن و هه‌ولێ لیکچرژانی هه‌له‌په‌رکیتیه‌که  
هه‌ست پیده‌کرت له‌لای به‌شداربووان. ئاشکرایه  
شایبکردن و هه‌له‌په‌رکیتی کوردی چ له‌لایه‌ن پیاوان یان  
ره‌شبه‌له‌ک، ئافره‌تان بیت، به‌جووریک نیمچه‌بازنه‌یی  
دریژکراوی قۆزنی داده‌م‌زیت، هه‌ر له‌سه‌ر چۆپییه‌وه تا  
گاوانی، که‌چی ئه‌و ته‌شکילה هه‌له‌په‌رکیتیه‌ی ناو تابلۆکه‌ی  
هونه‌رمه‌ند «سه‌ردار کیشته‌یی» به‌ره‌هه‌ندیکی دوور و

دریژ به‌ستراوه‌ن و بی‌سه‌روبه‌رن یه‌کانگیرن، ئه‌وانه‌ی  
پیکیان هیناون و پیده‌چیت به‌تۆزی هینراون و بیژراون  
روو سیمای هه‌ریه‌که‌یان بۆ لایه‌ک ده‌روانێ و هه‌نگای  
له‌ش و لاریان فره‌ئاراسته‌ن ئه‌وه‌ش بۆ خۆی ره‌نگدانه‌وه‌ی  
حاله‌تیک سیاکۆلۆژییه‌تی ده‌روونیه‌ به‌رامبه‌ر ئافره‌تان  
له‌نیو خۆیاندا.

ئه‌گه‌ر بیت و به‌ریتیه‌کی نزیککراوه‌ی به‌راوردیک له  
نیوان تابلۆی «سه‌مای بوکینتی له‌که‌شیتکی کراوه‌دا»  
بکه‌ین که به‌په‌ره‌مووچی هونه‌رمه‌ند «پیت‌ر برویغل»  
کیشراوه له‌گه‌ل تابلۆکانی هه‌له‌په‌رکیتی هونه‌رمه‌ند سه‌ردا  
کیشته‌یی، سه‌یر ده‌که‌ین، به‌هه‌مان لیکدانه‌وه‌ی دوو  
رووی ماناداری له‌و تابلۆیه‌ی پیت‌ر برویغل ده‌بینرێ که  
تیبیدا هونه‌رمه‌ند به‌ر له‌وه‌ی مه‌به‌ستیک پیرۆزی بۆ  
بابه‌تی ئاهه‌نگه‌که‌ پیشان بدات، شادییه‌ک بۆ  
ئاره‌زووییه‌کی هه‌له‌یی شه‌هوتی سیکس ده‌ره‌خسیتی که  
ئه‌مه‌ش له‌وه‌یه‌ ئاوا به‌ئامانجی کاره‌که‌ی چووبیت، یان  
بی‌مه‌به‌ست بووبی خاکه‌رایبانه‌ ئه‌و دیارده‌ی لێ  
ده‌رکه‌وتی له‌غه‌ریزه‌ سه‌ره‌کییه‌که‌ی تپه‌ریبیت،  
که‌سایه‌تییه‌کانی به‌شداربووی نیو سه‌ماکه‌ عه‌شواپی و  
په‌رت و بلاو تیکچرژاون ته‌نیا سیمای کولتووری  
ولا ته‌که‌یان به‌سه‌ره‌وه‌یه و ره‌مزیکن بۆ ئاره‌زووه  
خۆشیه‌کانیان.

هه‌ر دووباره‌بیتنه‌وه‌ سه‌ر بابه‌ته‌ هه‌له‌په‌رکیتیه‌که‌ی  
هونه‌رمه‌ند سه‌ردار به‌رای من دوو ئه‌گه‌ری بۆچوونی هه‌یه  
ئه‌م ویناندنه‌ی به‌رامبه‌ر هه‌له‌په‌رکیتی ئافره‌ته‌کان له‌وه‌یه  
ده‌ستی ئه‌نقه‌ستی خۆیه‌تی بۆ زه‌قکردنه‌وه‌ی ئه‌و بابه‌ته‌ی  
نیو کۆمه‌لگه‌که‌ خۆی له‌هونه‌ریکی شیوازی  
ته‌عبیرکراوی واقع - سروشت ده‌دات، به‌لام به‌چیتیک  
ئیسیتیتیکایی دایپۆشیه‌ هه‌ر له‌به‌کاره‌ینانی زۆرینه‌ی  
تۆناتی ره‌نگه‌ زه‌ق و بریقه‌کانی ژینگه‌ی کوردستان و  
هه‌روا له‌چوارچێوه‌ی هه‌لبژاردنی ئه‌و ده‌رووبه‌ره‌ی که  
شوینی هه‌له‌په‌رکیتی لێ به‌ستراوه که له‌وانه‌یه‌ هونه‌رکار  
ویستوبیتی ره‌خنه‌یه‌کی رپالیزی - ته‌عبیری کۆمه‌لایه‌تی  
بگرت به‌شیوازیک جوان و ئیسیتاتیکایی گوزاره‌ی  
بکات و نیشان بدات. ئه‌گه‌ره‌که‌ی تر له‌وه‌دایه‌ که به  
شیوه‌یه‌کی خۆ نه‌ویستی کاری بۆ کردبیت لێ بی‌مه‌به‌ست  
بی‌ و ده‌رکی به‌ولایه‌نه‌ کردبیت و ته‌نیا مه‌رامی بووه  
جوانی مینینه و ئافره‌تی کورد وه‌ک دیوی ده‌ره‌وه‌ی  
روخسار له‌دیوی کولتوور و ده‌سماله‌ی ره‌نگاله‌ی  
جلوبه‌رگی کوردی به‌رازووه‌یی پیشان بدات. ئه‌مانه‌ و له  
ته‌ک سیحری جوانی و سه‌رنج‌راکیشی سروشتی



تابلۆی هونەر مەند  
«سەردار کێستەیی»

لە یەکیان خاڵی کردوووە لە هەر بۆنە وەرێک و فیکۆرێکی پۆحدار، تەنیا جوانی و قەشەنگی سروشتی کوردستان لە فەزایەکی کراوەدا و پێنا کردوووە بە ئیمپرێشنی ناخی چەند گرتە یەکی فۆتۆریستی - شپۆه کاری تیکەڵ بەک کردوووە جێ بەنجە یەکی هونەری ئەکادیمی پێوه دیارە و تەواو هەستی پێ دەکرێت، ئەو دیمەنەش کە لە چیاکان و شاخ و دۆڵ و دەریاچە و رووبار و دارو درەخت پێک هاتوووە؛ بە تەکنیکی بەکارهێنانی ڕەنگی ئاوی ئەنجامی داوون ڕەنگەکان زۆر ئەزموندار دیارن و پاقرۆ و شەفافن.

جۆری دوو هەمی ڕەسمکردنی سروشتی تیکەڵ بە ناوهدانی و ئاوی خەلک و دابونەریت و کەسانی ئەو ناوچە کوردنشینانە کە لە دێر زەمانەوه شۆتنگە و لانکە ی باو باپیرانین، بەلام لە دیوی بەکارهێنانی سروشتدا تیکەڵ واقعێکی - تەعبیری کردوووە، دەرپرینکارانە ڕەسمی ئەو فیکەرەنە کردوووە کە لە توخمی نێر و مێ و بۆنە و دەری تری کردوووە فیکۆری ئافەرەتی کورد زیتەر نامادەیی هەیه، ئەمەش ڕەنگدانەوهی حەقیقەتی تاک و کۆی کۆمەڵی کورده لەکاتی بەسەر بردنی پۆژگاری تال و شیرین ئاوتیەتی ژیا نێکی گەشبینی

کوردستان هاوتایی یەک بکات کە پیکەوه بیهەکی جیهانی ئەفسووناوی پر لە ئارەزوومەندانە ی خەیاڵ و چێژی ئەندیشه فانتازیای پێ بیه خشیت ئەوهشیان بۆ چۆنییەتی روانینی خۆی دەگەرێتەوه کە کامیانی مەبەست بووه بە دەریخات.

ئەگەر بگەرێتینەوه بەرەو سەدە ی نۆزدەهەم، ئەوا هونەر مەندی ئەوکات «ئەدوار مانیه» ڕەنگی ڕۆنی بەسەر خامی سپی راستەوخۆ بەکار دەهێنا بە پەرەموو جەگە ی بە شپۆه یەکی تیژ و بەهێز، مەبەستیشی ئەوه بووه کە ببینرێ کە تابلۆی «دەریا» ی کیشاوه بە پێ ئەوه ی ڕەنگە کە ی بە شپۆه یەکی پەلە پەلە یی تەنکی گردبووی بکات، هەر ڕەنگیکیش لەسەر قوماشە کە بە نرخە زۆر خەستە ی خەمڵاندبووی کە لە ئەنجامی پەلە داربیه تی بەکارهێنانی ڕەنگەوه دەستی کەوتبوو هەر وا گواستەوه ی لە پالێتە کەوه یە کسەر بۆ بان تابلۆکە، دیارە هونەر مەندی ش خۆی خاوەن بریار لە چۆنییەتی و چەندایەتی جۆری تەکنیک کە پێویست دەکات بۆ بەکارهێنانی لە هەر کارێکی هونەری تاکرەوه بە راهاتن لەسەر شپۆازی کەسی خۆی و مەبەستە جوانکاربیه کان و گوزارە پێبه خشینی کارە کە ی.

لەم سۆنگەوه ئەگەر بنۆزینە تابلۆکانی هونەر مەند «لوقمان سەلام» لە تیکرای تابلۆکانی دیدو تیروانینیکی فرەوانی خۆی هەیه بەرامبەر سروشت و ژبیری کولتور و کە لە پووری بۆماوه یی مبللە تە کە ی بە گوێرە ی ئەو ناوچە و شۆتنگە جوگرافییه ی ژبانی لێی بەسەر دەبات، دەر خستنی کەرەستە ی خۆمالی و پێداویستییه کانی ناو گوند و خانووه شاخاوییه کان، لە کۆی تابلۆکانی دەبینرێ، بە دوو جۆر کاربیکردوووە لە زۆر شتدا بۆ نمونە دوو جۆر کەرەستە ی ڕەنگی بەکارهێناوه، بۆیه ی ئاوی و ڕۆنی هەر یە کە و بە تەکنیکیکی تایبەت بە سروشتی ماددە کە و شپۆازی خۆی و هەر وا بە دوو کەش و بارودۆخی ژینگە ی سروشتدا کاری کردوووە، ئەو ڕەنگانەشی کە خستۆتە سەر پانتایی ساوی تابلۆکە ی، ئەو وەک هێناوهوه ی ئەو نمونە تابلۆیه ی دەریای مانییه، نزیکە، بەلام لە ڕووی سکێچ و هیلکاری فیکۆرە کان ئەوا لە هیلکارییه کانی هونەر مەند «ئۆسکار کۆکوشکا» نزیکە لە چۆنییەتی بەخشینی زیندەگی هیلە پاراکانی و جوولانەوه ی لەرە لەر هیلە کانی «ئینسیابی» و چێژیکیش دەبه خشیتە بینەر بە هاوبەشی نێوان سۆزدار ی ئەو و هونەر مەند.

سەبارەت بە دوو جۆرە کاری سروشتی ڕەسم کردوووە

و تراژیدیایی کردوه.

پیتدهچیت ناوبراو سه‌ریه‌ستییه‌کی ته‌واوی داو‌ته خو له هه‌لێژاردن و ئاراسته‌گۆڕینی گۆشه‌ نیگای تابلۆکان له چۆنییه‌تی داریشتن و پیکهاته‌ی فیگۆر و کوتله‌کان و ریتمی ریکخستنی نیوانیان، ئه‌گه‌ر بهاتبایه. شیتوازی ئه‌کادیمی - ته‌عبیری له‌ کاره‌کانی به‌ده‌ریوایه، ئه‌وا تابلۆکانی ته‌واو به‌تال ده‌بوون له‌ هه‌ر مانایه‌کی هونه‌ری، چونکه‌ بۆ خۆی فه‌وزایه‌ک له‌ زۆری فیگۆره‌ کوتله‌ دابه‌شکراوه‌کان ده‌بینی، به‌لام وه‌ک ئاماژه‌م پیتدا به‌ رینگه‌ چاره‌ی هونه‌ری داریشتنی ئه‌کادیمی - قوتاری کردوه له‌ نه‌شازی و سه‌نگییه‌ی. ئه‌وه‌ی جیتی تیرامانی تابلۆکانی «لوقمان سه‌لام» هه‌ست به‌ کرده‌ی دوو ته‌کنیکی جیاواز ده‌که‌یت له‌ به‌رکاهینانی که‌ره‌سته‌ی ته‌واوکردنی تابلۆکیشاندا. ئه‌گه‌ر له‌ ته‌ک یه‌کتر هه‌لنه‌واسرابوونایه‌ وات ده‌زانی هونه‌رمه‌ندیکی تر ئه‌نجامی داو. ماوه‌ته‌وه‌ بلتین هونه‌رمه‌ند «لوقمان سه‌لام» له‌ به‌ر قه‌باره‌ گچکه‌یی و له‌ جام نه‌گرتنی تابلۆکانی له‌ نرخ‌ی به‌رچاوخستنی هیتی کاره‌ هونه‌رییه‌کانی که‌م کردۆته‌وه‌ له‌بری ئه‌وه‌ قه‌باره‌ گه‌وره‌ و ستانداردی تابلۆکیشان‌ی په‌یره‌و کردبوایه، به‌ رای من ته‌واو له‌ که‌موکورتی رزگاری ده‌بوو خه‌سله‌تیکی باشی هونه‌ری ده‌به‌خشی.

ده‌کرێ بلتین هونه‌رمه‌ندانی هاوچه‌رخ و به‌تایبه‌ت هی سه‌رده‌می ئیستا له‌ کاری هونه‌ریدا ده‌خزینه‌ نیو وابه‌سته‌ییکردنی هونه‌ری ره‌سم و په‌یکه‌رتاشیی له‌ پتی هه‌لقۆزینه‌وه‌ی و پیتدانی شته‌ به‌خشاوه‌کانی هه‌ردوو هونه‌ر به‌ یه‌کتره‌وه، خاتمه‌ په‌یکه‌رتاش «للی بونتیکو ۱۹۵۹» له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی په‌یکه‌رتاشه، کاری ره‌سم ده‌کات ئه‌وکاته‌ی ره‌گه‌زه‌کانی هیلکاری به‌ نه‌خشه‌ دانان و سیبه‌ردانانی ته‌نک و ریک ده‌خات بۆ ئه‌و شکلا‌نه‌ی که‌ بنه‌مای ئه‌و په‌یکه‌ره‌ و پیکه‌ته‌ی تیل و که‌ره‌سته‌و تاقمی ئاسنینه‌کانی له‌سه‌ر داده‌مه‌زرتنی. هه‌روا هونه‌رمه‌ند «لرۆ برتۆکریبا ۱۹۵۹» زیاتر بایه‌خی به‌ کۆکردنه‌وه‌ و تیکه‌ه‌لکیشی به‌سه‌ر رووکه‌شی تابلۆ ده‌دات و گرنگی به‌هه‌رسن دوورییه‌کانی ده‌دا و به‌م کاره‌ی بی‌ری بۆ هه‌مان رینگه‌ی ئه‌نجامدانی په‌یکه‌رسازی چوه‌.

هه‌ردوو هونه‌رمه‌ند و ئه‌وانی تریش ئه‌م دوو هونه‌ره‌ی ره‌سم و په‌یکه‌رسازی تیکه‌ه‌لکیش ده‌که‌ن، هه‌روه‌ک زۆریه‌ی هونه‌رمه‌ندانی تر به‌شدارن له‌ چۆنییه‌تی رینگه‌چاره‌ی راهاتوو و سواو بۆ ئه‌و گیروگرفتانه‌ی به‌سه‌ر

سازدانی جوانی و ئیستیتیکایی و په‌نگدانه‌وه‌یان به‌سه‌ر ده‌وربه‌ر هه‌یه.

سه‌باره‌ت به‌ هه‌ریه‌ک له‌ شکله‌ هونه‌رییه‌کانیان و ناوه‌رۆکی هونه‌رییان، هه‌لقولاوی ئه‌و پیتداویسته‌ن که‌ هونه‌رمه‌ند هان ده‌دات بۆ کارکردن و جیاوازی له‌ شیتوازی و چۆنییه‌تی رینگه‌ به‌کارهینانی که‌ره‌سته‌کان و هه‌مووی به‌وه‌ ده‌پیکه‌تته‌ سه‌ر جیاوازی له‌ مه‌یل و مه‌به‌ستی و که‌سایه‌تی هه‌ستیا‌ری خۆی.

له‌م سۆنگه‌وه‌ بۆمان هه‌یه‌ ئه‌م ته‌وزیفه‌ی کارکردنی هونه‌ری شیوه‌کاری له‌ نیوان ره‌سم و په‌یکه‌رسازی له‌ که‌سیکی وه‌ک هونه‌رمه‌ند (مه‌روان شوکری) ببینن و دان به‌ حه‌قیقه‌تی ئه‌و پرۆسه‌ کارکردنه‌ی بنیین.

ته‌واوکه‌ری تابلۆکانی هه‌ردوو هونه‌رمه‌ندان «سه‌ردار کیسته‌یی و لوقمان سه‌لام» له‌ ناو هۆلی پیتشانگه‌ که‌ کاتی یه‌که‌م هه‌نگاوانان به‌ره‌و پانتایی هۆلی نمایشکه‌یان هه‌ست به‌ لاداها‌تنی ئه‌و به‌ره‌ ده‌که‌ی که‌ به‌هۆی کیش و قه‌باره‌کانی تابلۆکانی هونه‌رمه‌ند «مه‌روان شوکری» هه‌ وای به‌سه‌ر هیناییت.

دیاره‌ ئه‌م جو‌ره‌ی کارکردنی ناوبراو زیتیر له‌ هونه‌ری ئینسته‌لیشن نزیکه‌ به‌رامبه‌ر به‌و مامه‌له‌کردنه‌ پرۆسه‌یییه‌ی ماتریال به‌کارهینانیدا جیاواز له‌ شیتوازی و ته‌کنیک و که‌ره‌سته‌ی به‌کارهینراوی دوو هونه‌رمه‌نده‌که‌ی تر.

ته‌نیا بابه‌تی ئافره‌ت لیک‌ی نزیک کردوونه‌ته‌وه‌ له‌ کاره‌کانیدا هه‌میشه‌ هونه‌رمه‌ندان له‌ تابلۆکیشاندا له‌ بابه‌تی ئافره‌ت بی‌ به‌ری نین و هه‌ریه‌که‌ و به‌ چه‌شنیک هه‌ست و درک به‌ ئیش و ئازار و کیش و گرفته‌کان له‌لایه‌ک و شادی و خۆشییه‌کانیان له‌لایه‌کی تر ده‌کات. بۆیه‌ هونه‌رمه‌ند مه‌روانیش له‌م کائینه‌ به‌خشنده‌ و سۆزداریه‌ی دووره‌ په‌ریز نییه‌ و تیکه‌لی هونه‌ره‌که‌ی کردووه، جا به‌شیوه‌یه‌کی واقعی بیت به‌سه‌ر هاتی حاله‌تی ئایروسیه‌ت و بارنوگرافییه‌ت ده‌رحه‌ق به‌ ئافره‌ت یانیش فان‌تازیا‌بوونی هه‌مان حاله‌ته‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی ئه‌ندیشه‌ و خه‌یال نامی‌زی زه‌حمه‌تی ژبانی پر له‌ که‌فوکلنی چه‌وسانه‌وه‌ی جه‌سته‌ و پۆحه‌کانیان بیت. دیاره‌ کۆمه‌لگه‌ی ئیمه‌ش له‌م بارو‌دۆخ و پرو‌داوانه‌ بی‌ به‌ش نه‌بووه‌ که‌ ئافره‌ت به‌ پله‌ی سه‌ره‌کی زه‌ره‌رمه‌ند و ئه‌زیه‌ت ده‌ر و قورسایی ژبان و گوزه‌رانی به‌سه‌ره‌وه‌ بووه، بۆیه‌ش وای ده‌بینم هونه‌رمه‌ند «مه‌روان شوکری» له‌ زۆریه‌ی تابلۆکانی نه‌حتی ده‌ریه‌ریو به‌ ریا‌لیزمیکی سن په‌هه‌ندی فیگۆری ئافره‌تی داریشتوه‌ و هه‌روا به‌ جو‌ریکی



تابلوی هونه‌رمه‌ند  
«مه‌روان شوگری»

تریش شیوه په‌یکه‌ری ربلیفی نه‌نجام داوه بابه‌ته‌کانی گوزاره له نافرته و پیاو ده‌کات و زیتیر شکستی نافرته پیشان ده‌دات. هونه‌رمه‌ند مه‌روان تازه کارکردنیکی تایبته به ستایلی کاره‌کانیسه‌وه به زوریش له رووی ته‌کنیکی که‌ره‌سته‌کانیسه‌وه دیاربوونی ماتریالیسه‌تیکی ته‌واو به‌سه‌ر مه‌غزای کاره‌کانیسه‌وه زاله. که‌ره‌سته‌کان تیکه‌لن له ماده‌دی پلاستیک و فللینه‌ی سووتینراو تیلبه‌ندی نه‌و بونیاده شکل‌هی له فیگوری په‌یکه‌ری مرؤف وه‌رگرتوه: دیاره به‌نامه‌کراوی دای ناوه و به تویه‌لی بچووک و گه‌وره ماده‌دی فیلینه‌ی ناو قودی به‌ستراو پرژاندوه سه‌ر فه‌زای فیگوره‌کان شیوه شکل‌کان ماتریالیکی واقعبینی خاک و گه‌ردی خوئی سووتماکی کردوه به‌پاشینه‌ی نه‌و کوتله جه‌ستانه‌ی که‌ له شیوه‌ی په‌یکه‌ر .....، وه‌سفیتیکی له‌ناوچوون و فه‌وتان و کوشتاری پیداون، که‌ وه‌ک دیه‌نی قه‌سابخانه‌یه‌کی به‌شه‌ریه‌ت دینه‌ به‌رچاو، هه‌ر وه‌ک ناشکرایه له شیوازی کارکردنی تایبته به‌ خوئی پیکه‌اتووی واقعیکی گوزاره‌یی - نه‌بستراکتی هاویه‌شکردوه، جا نه‌وه‌ی جیتی تیشکدانه‌وه‌ی سه‌رکاره‌کانیسه‌تی زیتیر له‌و پهل و ده‌ست و پارچانه‌ن که‌ به‌رای من له زور شویندا له رووی نه‌کادیبا ساده‌یی پیوه دیاره، خو نه‌گه‌ر به‌تایه تیکه‌لی شیوازی ته‌عبیری کاره‌کانی کردبایه، یاخود ناوا به‌ ناشکرایی شکل‌کانی پیشان نه‌دایا له رووی نه‌نه‌تومی و هه‌روا له هه‌ندی شویندا پشت گوئی خسته‌بایه، نه‌وکاته زیتیر خزمه‌تی مانا و مه‌رجه هونه‌ریه‌کانی تابلوی ده‌کرد، شتیکی تریش مایه‌ی قسه له‌سه‌ر کردن و تیبیکردنی کاره‌کانیسه‌تی نه‌ویه که‌ نه‌و بویه سپرایه‌ی هونه‌رکار به‌کاری هیناوه له‌گه‌ل نه‌نجامدانی ته‌کنیکی که‌ره‌سته‌ی به‌کاره‌ینراو بووه‌ته هوی له ده‌ستدانی زنده‌گی فیگوری نه‌و شکل‌ه مرؤقانه‌ی که‌ ویستوویه‌تی به‌رگیگی رۆحی به‌ به‌ریان بکیشی، واته له‌نیوان زیندوویی و مردوویه‌تی ئیحایه‌کی هه‌ستاری به‌سه‌ر بنیش‌بیت و چاوی بینه‌ر هه‌ستی بوونیان بکات، نه‌وه‌یان له‌و کاته‌دا زور په‌سه‌ندتر ده‌بوو نه‌گه‌ر بویه‌ی تری نامه‌ده‌کردبا و بیگونجان‌دانبایه بو نه‌و پرۆسه‌ی کارکردنی نه‌وه‌ک ته‌نیا ره‌نگی نامیری سپرای، چونکه به‌کاره‌ینانی یه‌ک توناتی نه‌و سپرایانه تیکه‌لی که‌لوپه‌لی ده‌ستکردی بازاری کردوه له باتی کارپکی هونه‌ری خوړسکی ده‌ستی هونه‌رمه‌ندی به‌ سه‌روه بیت. هه‌رچه‌نده پیش‌نیاری هونه‌رمه‌ند بو‌ه‌لبژاردنی پرۆسه‌که‌ی زور شتگه‌لیک سه‌رکه‌وتووتری تیدا بووه،

به‌لام له هه‌ندی باری شتی فه‌لسه‌فی و بیروکه و ده‌لاله‌ت و ماناداری به‌و چه‌مکه شیوه‌کارییه‌ی به‌خشیوه به‌رامبه‌ر چۆنیسه‌تی دارشتنی فیگوری په‌یکه‌ره‌کان بو‌لایه‌نیکی تری لیکدانه‌وه و رافه‌کردنی تیگه‌یشتنمان ده‌بات. دیاره ماتریال به‌کاره‌ینان له‌م چه‌شنه کارکردنه‌دا، زۆرانیک له هونه‌رمه‌ندانی ئیستای کوردستانی گرتوته‌وه.

هه‌رکه‌سه و به‌ بوچوونی و قه‌ناعه‌تی خوئی پیاده‌ی ده‌کا، نه‌وه‌ی من لیتره هه‌ست به‌ لیک دوورکه‌وتنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فه و فیکره‌ی کارکردنی هونه‌رمه‌ند به‌دی ده‌که‌م نه‌ویه‌م هم جوړی هونه‌ره خوئی له بنه‌ره‌تدا متمانه له‌سه‌ر فیکره و پرۆژه‌یه‌کی پیش وه‌ختی هونه‌رمه‌ند ده‌کات، واته بیروکه‌ی بو‌ته‌رخانکردنی ده‌بیتسه پرۆسه‌گه‌یانندی مه‌عریفه‌یه‌کی هونه‌ری شیوه‌کاری له دوا قوناعی

كاره كيدا، ليره دا سهير دهكەين ئەو كەرەسەى ناوبراو به كارى هيناوه زەحمەتى و قورسىيەكى زۆرى پتوه دياره بهرامبەر ئەو مانا به خشينه چه مكييهى بۆ فيگۆره كاني شكلى پەيكەرە كاني تەرخان كرددوه بۆ به ئەنجام گەياندى به شتوه كاريى بوونه كەى ئەمەش بۆ خۆى ئەستەمه بچيته نيو فەلسەفەى يەكبوونى ئەم جوړه كاركردنه به شتوه يەكى تەواو دروست.

ئەگەر بيت و هونەرمەند له تىروانينىكى ترهوه بهم كارەى هەستاييت و وتاييه ئەندىيەكى ترى پىن به خشيبيت، ئەوا خۆى لىي بهرەستە تا چەند ئامانجى پىتكاين.

بەلام ئەوهى من تىي گەيشتوويم، كاتى تۆ مامەلە له گەل كەرەستەى ماتريالى دهكەى و لەسەر رىچكەى هونەرى پەيكەر تاشين هەمان ئەو واقيعيهى پىن دەدەيت و دواى ئەمه فيكرەى بابەتەكەتى پىن دەبه خشيت، ئەوا بەراى من ماندوو بوون و ئىشكردى تەكنىكى بۆ تەواو بوونى كاريك لەگەل خىرايى فيكرەى بابەت ئەستەمه هاوكيشه بيت و بگۆنجيت و ئەو مافە به پرۆسەى زانستى شتوه كارييه كە نادات. خىرا هەست دەكرىت فيكرەى هونەرمەند خۆى له دەستداوه، يانيش ماندوو و بى هيزه و تەنبا بۆ خاترى تەكنىكى دارشتنى كاريكى پەيكەرسازى تەرخانكراوه و بەس، ئەويان زىتر زالە بهسەر بهرەمەهيتانى فيكرەى بابەتتىكى مەعريفەى، بهرامبەر چه مكي شتوه كاريى بوون، ئەمەيان له ديوى ناكردهى كارەكەيه، بەلام تەنيا فيكرەى هونەرمەند وەرگرين بهرامبەر كيشەى ميلله تەكەى زۆر به توانا و كاريگەرە و ئامانجىكى ئايديالى خۆى هەيه.

#### سەرچاوه كان:

- ١- فن الرسم- هيغل، ترجمة جورج طرابيشي.
- ٢- «الرسم كيف نتذوقه»؟ عناصر التكوين، فريدريك مالنز، ترجمة: هادي الطائي، مراجعة: د. سلمان الواسطي.
- ٣- حوار الرؤية (مدخل الى تذوق الفن والتجربة الجمالية)، - ناثن نويلر، ترجمة فخري خليل، مراجعة جبرا ابراهيم جبرا.